

[M*]	Memory total clear key Tecla de total e limpeza de memória
[M±]	Memory plus key Tecla de Total de memória
[M=]	Memory minus key Tecla de adição na memória
[↑]	Tecla de somar en memoria Memory minus key Tecla de subtração na memória
[#◇]	Tecla de restar en memoria Paper feed key Tecla de avanço de papel
[CE/C]	Tecla de avance del papel Subtotal key and Date/Number key Tecla de Sub-Total e função Data/Número
[→]	Tecla subtotal e Tecla de Fecha/Número Clear entry/Clear key Tecla de limpeza do número no visor
[+/-]	Tecla entrada/borrado Back space key Tecla que apaga o último número digitado
[TAX+] or [TAX-]	Tecla de retroceso de un caracter Inverts sign of the displayed number at key entry Inverte o sinal do número digitado
[*]	Imvierte el signo di los números del display * Prints TAX / included TAX (TAX=3) Imprime Taxa / Taxa Inclusa (TAX=3) Imprime Tax / Incluído TAX (TAX=3) $A \text{ TAX+} = A(3/100)$ $= A+(A(3/100))$ * Prints TAX / excluded TAX (TAX=3) Imprime Taxa / Taxa subtraída (TAX=3) Imprime Taxa exclusivo (TAX=3) $A \text{ TAX-} = A-A(1+(3/100))$ $= A/(1+(3/100))$
[COST] [SELL] [MARGIN]	Total key Tecla de Total Tecla de Total Used for calculating the cost, selling price and profit margin amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin.) Utilizado para o cálculo de preço de custo, venda e margem de lucro. Entrando com o valor de dois itens o terceiro será calculado. (Por ex.: Entre o valor do preço de custo e do preço de venda para obter a margem de lucro.) Se utiliza para calcular el costes el precio de venta y el porcentaje del margen. Introduzca el valor de dos de estas tres variables para obtener el dos de estas tres variables para obtener el resultado del balance con respondiente. (Por ejemplo, introduzca el valor del coste y del precio de venta para obtener el margen de beneficio)

NOTE: The entered tax rate, time and calendar will be lost if the AC adaptor is disconnected from the AC power source.

OBS: Toda a memória, a taxa, a data e a hora serão apagadas se a calculadora for desligada da tomada elétrica.

- Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, use the tip of a ball point pen (or similar sharp object) to press the [RESET] button at the back of the calculator. After resetting, be sure to set the calendar, clock and tax rate again.



- Esta calculadora é sensível a interferências eletromagnéticas ou descargas elétricas (raios); o visor de cristal líquido e a memória podem ser alterados ou começarem a funcionar mal. Se isto ocorrer pressione o botão de "Reset" atrás da calculadora e depois ajuste a data, hora e taxa novamente, o "Reset" apaga toda a memória da calculadora.



- Las interferencias eléctricas o la electricidad estática pueden ocasiona funcionamiento de la pantalla o la pérdida del contenido de la memoria. En caso de que esto se produzca, pulse la tecla [RESET], y reinicie el funcionamiento de su calculadora. Después de reiniciar, asegúrese de introducir nuevamente los valores de cambio e impuestos.



PRINTING CALCULATOR CALCULATRICES IMPRIMANTES CALCULADORA DE IMPRESIÓN

12-DIGIT, 2-COLOR
Visor de Cristal Líquido Extra Grande,
12 DÍGITOS, 2 CORES DE IMPRESSÃO
12 DIGITOS, 2 COLORES

INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUÇÕES MANUAL DE INSTRUCCIONES

SPECIFICATION

* Display	: 12 digits, large LCD display
* Printing Speed	: 2.4 lines/sec.
* Printing Paper	: Width 57mm (2 ¼ inch), diameter 1.96-3.15 inch (50-80mm)
* Power Sources	: AC 110-120, 220-230 or 240V, 50/60Hz, with an AC adaptor 6V DC, 300mA. Or DC-Four AA size manganese dry batteries(UM-3).
* Ambient Temperature	: 0° - 40°C (32° - 104°F)
* Power Consumption	: 1.6W
* Dimension	: 220mm(L) × 155mm(W) × 53mm(H)
* Ink Roller	: IR-40T
* Printing Color	: 2-color (minus and negative in red)
* Weight	: 430g

CARACTERÍSTICAS

* Visor	: Visor extra grande de Cristal Líquido com 12 dígitos
* Velocidade de impressão	: 2.4 linhas/segundo
* Bobina de papel	: Largura de 57mm
* Alimentação	: AC 110-120, 220-230 ou 240V, 50/60Hz com um adaptador 6V CC, 300mA. Ou CC - Quatro pilhas AA (não usar impressão)
* Temperatura ambiente	: 0° - 40°C
* Consumo	: 1.6W
* Dimensões	: 220mm × 155mm × 53mm (C × L × A)
* Roleta entintador	: IR-40T
* Impressão	: Em 2 cores, use o rolete IR-40T
* Peso	: 430g

ESPECIFICACIONES

* Visor	: 12 dígitos, pantalla con LCD grande
* Velocidad de Impresión	: 2.4 líneas/segundo
* Papel de Impresión	: 2 ¼" de ancho (57mm), diámetro 1.96"-3.15" (50-80mm)
* Alimentación	: AC 110-120, 220-230 o 240V, 50/60Hz con un adaptador AC de 6V DC, 300mA. O DC-Cuatro Pilas secas (UM-3) de manganeso de tamaño AA
* Temperatura Ambiente	: 0° - 40°C (32° - 104°F)
* Consumo eléctrico	: 1.6W
* Dimensiones	: 220mm(LPr) × 155mm(An) × 53mm(Al)
* Rodillo entintador	: IR-40T
* Impresión	: 2-colores (restas y negativos in rojo)
* Peso	: 430g

PREPARATION / PREPARAÇÃO / PREPARACIÓN

A. Loading paper Colocando o papel Carga del papel

- 1) Place paper holders into position. (Fig.1)
Coloque o suporte na posição. (Fig.1)
Coloque los soportes del papel en su posición. (Fig.1)
- 2) Install the paper roll on the holders.
Coloque a bobina de papel no suporte.
Introduzca el rollo de papel en la ranura de la impresora. (Fig.2)
- 3) Insert the paper end into printer slot. (Fig.2)
Introduza o papel na abertura do sistema impressor. (Fig.2)
Introduzca el extremo del papel en la ranura de la impresora. (Fig.2)
- 4) Press [↑] key to feed the paper to an adequate length.
Pressione a tecla [↑] até que o papel apareça na parte superior.
Pulse la tecla [↑] para hacer avanzar el papel la longitud adecuada.



Fig.1



Fig.2

B. Replacing the ink roller Trocando o rolete entintador Sustitución del cartucho de tinta

- If the printing becomes faint, the ink roller may need to be replaced.
Se a impressão começar a ficar fraca ou ilegível, talvez seja necessário trocar o rolete entintador.
Si la impresión no es nítido, puede que tenga que sustituir el cartucho de tinta.
- 1) Turn the power off.
Desligue a Calculadora.
Apague la alimentación.
 - 2) Open the printer cover. (Fig.3)
Abra a tampa do sistema impressor. (Fig.3)
Abra la cubierta de la impresora. (Fig.3)
 - 3) Remove the old ink roller by pulling it up. (Fig.4)
Retire o rolete gasto puxando-o para cima delicadamente. (Fig.4)
Retire el cartucho de tinta usado arrancandolo hacia arriba.(Fig.4)
 - 4) Insert the new ink roller IR-40T in the compartment and gently press it down until it snaps into place.
Introduza o rolete entintador IR-40T no compartimento e pressione para baixo delicadamente até que ele se encaixe completamente.
Introduzca el nuevo cartucho de tinta IR-40T en el compartimiento y presiónelo ligeramente hacia abajo hasta que haga un chasquido al colocarse.

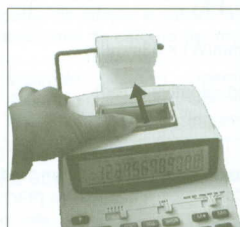


Fig.3

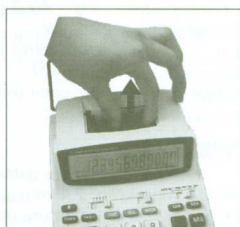


Fig.4

CAUTION: Turn the power off before replacing ink roller.
ATENÇÃO: Sempre desligue a calculadora antes de trocar o rolete.
PRECAUCIÓN: Apague la alimentación antes de cambiar el cartucho de tinta.

DATE AND TIME FUNCTION FUNÇÕES DE DATA E HORA FUNCIONES DE FECHA Y HORA

- TIME** Used to switch between calendar or clock mode.
Use para alternar entre os modos de calendário ou relógio.
Sirve para cambiar entre los modos de calendario y reloj.
- SET** Used to set the date and time in calendar & clock mode.
Use para acertar a data e a hora no modo de calendário e relógio.
Sirve para fijar la fecha y la hora en los modos de calendario y reloj.
- AM-PM** Used to switch between AM or PM at clock mode timesetting.
Use para alternar o horário entre meia-noite e meio-dia no modo 12 horas.
Sirve para cambiar entre AM o PM en el ajuste horario del modo de reloj.
- 12-24** Used to switch between 12 or 24 hour at clock mode time setting.
Use para alternar entre os modos 12 ou 24 horas, no modo 24 horas meio-dia será 12:00 e meia-noite será 24:00.
Sirve para cambiar entre 12 o 24 horas en el ajuste horario del modo de reloj.
- FORMAT** Used to select date format between "YYYY/MM/DD", "DD/MM/YYYY" or "MM/DD/YYYY" at calendar mode.
Use para alternar o formato da data entre "AAAA/MM/DD", "DD/MM/AAAA" ou "MM/DD/AAAA" no modo calendário.
Sirve para seleccionar el formato de fecha entre "AAAA/MM/DD", "DD/MM/AAAA" o "MM/DD/AAAA" en el modo de calendario.

Set date and time Introduzindo Data e Hora Fijar Fecha y Hora

- 1) Press TIME and the SET. (The first digit of the year will flash)
Pressione TIME e depois SET. (O primeiro dígito do ano deverá piscar)
Pulse TIME y después SET. (Parpadea el primer dígito del año)
- 2) Enter the month MM using the number keys. (The first digit of the date will flash)
Introduza o mês MM usando as teclas numéricas. (O primeiro dígito da data deverá piscar)
Introduzca el mes MM utilizando las teclas numéricas. (Parpadea el primer dígito de la fecha)
- 3) Enter the date DD using the number keys. (The first digit of the year will flash)
Introduza a data DD usando as teclas numéricas. (O primeiro dígito do ano deverá piscar)
Introduzca el día DD utilizando las teclas numéricas. (Parpadea el primer dígito del año)
- 4) Enter the year YYYY using the number keys. (The first digit of the month will flash)
Introduza o ano AAAA. (O primeiro dígito do mês deverá piscar)
Introduzca el año YYYY utilizando las teclas numéricas. (Parpadea el primer dígito del mes)
- 5) Press SET to confirm the date.
Pressione SET de novo para confirmar a data.
Pulse SET para confirmar la fecha.
- 6) Press TIME and then SET. Enter the time using the number keys and press 12-24 to switch between 12-hour or 24-hour clock.
Pressione TIME e depois SET. Entre a hora usando as teclas numéricas, pressione 12-24 para alternar entre os modos de 12 ou 24 horas.
Pulse TIME y después SET. Introduzca la hora utilizando las teclas numéricas y pulse 12-24 para cambiar entre el reloj de 12 horas y el de 24.
- 7) Press AM-PM to toggle morning or afternoon and press SET to confirm the time.
No modo 12 horas, pressione AM-PM para alternar entre meio-dia e meia-noite, pressione SET para confirmar o horário.
Pulse AM-PM para cambiar entre mañana y tarde y pulse SET para confirmar la hora.

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Ingreso	Display Visor Pantalla
How to set date: Como ajustar a data: 2001-10-29	TIME [SET] (Hold 3 seconds) (Pressione por 3 segundos) 2001 10 29 [SET]	MM-DD-YYYY MM-DD-"Y"YYY "M"MM-DD-2001 10-"D"D-2001 10-29-"2"001 10-29-2001
How to set time: Como ajustar a hora: a) 3:45AM b) 3:45PM c) 15:45	CE/C TIME TIME [SET] (Hold 3 seconds) 0 3 4 5 [SET] [SET] (Hold 3 seconds) [AM/PM] TIME TIME [X] [SET] [12-24]	AM HH-MM-SS AM "H"MM AM "O"3-45 AM 03-45-00 AM "O"3-45 PM 03-45-00 15-45-00

DATE FORMAT / FORMATO DE DATA / FORMATO DE FECHA:

While displaying the date, depressing the % key allows changing the date format mode from MM-DD-YYYY to DD-MM-YYYY or YYYY-MM-DD. The default date format is YYYY-MM-DD.

Quando estivermos no modo de ajuste de data, pressionando a tecla %, pode-se alterar o formato de MM-DD-AAAA a DD-MM-AAAA ou à AAAA-MM-DD. O formato padrão é o AAAA-MM-DD.

Mientras que se muestra la fecha, apretando la tecla % permite cambiar el modo de formato de la fecha de MM-DD-AAAA a DD-MM-AAAA o AAAA-MM-DD. El formato por defecto es AAAA-MM-DD.

DISPLAY SYMBOL
SÍMBOLOS DO VISOR
SÍMBOLO PANTALLA

MEMORY	1 A number has been stored in memory Um número está guardado na memória Un número ha sido guardado en la memoria
ERROR	2 Error or overflow of capacity Erro de cálculo ou estouro da capacidade Error o capacidad desbordada
-	3 The display value is negative O valor do número é negativo El valor indicado es negativo
TAX+, TAX-, TAX%	4 Performance of tax calculation Execução de cálculo de taxas Realización de cálculo de impuestos
COST, SELL, MARGIN%	5 Performance of cost, sell and profit margin calculation Execução do cálculo de custo, venda ou margem Realización de cálculo de costo, venta y margen de ganancia

OPERATION EXAMPLES
EXEMPLOS DE OPERAÇÕES
EJEMPLOS DE FUNCIONAMIENTO

SLIDE SWITCH SETTINGS
CONFIGURAÇÕES DAS CHAVES SELETORAS
CONFIGURACIONES DE INTERRUPTOR CORREDIZO

[+ 0 2 3 4 F] = F, [↑ 5/4 ↓] = 5/4, [RATE SET/ ITEM / PRT / ON / OFF] = PRT

A. Four fundamental arithmetic calculations
As quatro operações básicas
Cuatro cálculos aritméticos fundamentales

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Operación	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
(24+36-75)x8+(-9) =13.333333333	24 + 36 + 75 - x 8 + 9 +/- = 13.333333333	24. 60. -15. -15. -120. -9. -9. 13.333333333	24. + 36. + 75. - -15. x 8. + -9. = -9. = 13.333333333 *

B. Constant multiplication and division calculation
Cálculos de multiplicação e divisão por uma constante
Multiplicación constante y cálculo de la división

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Operación	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
a) 25 x 3 = 75	25 x 3 =	25. 75.	25. x 3. = 75. *
25 x 4 = 100	4 =	100.	4. = 100. *
25 x 5 = 125	5 =	125.	5. = 125. *
b) 36 ÷ 4 = 9	36 ÷ 4 =	36. 9.	36. ÷ 4. = 9. *
136 ÷ 4 = 34	136 =	34.	136. = 34. *
236 ÷ 4 = 59	236 =	59.	236. = 59. *

C. Percent calculation
Cálculo de Porcentagem
Calculacion de Porcentaje

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Operación	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
a) 500x14.2%=71	500 x 14.2 %	500. 71.	500. x 14.2 % 71. *
b) 500x(1+14.2%)=571	500 x 14.2 % + 571.	500. 71. 571.	500. x 14.2 % 71. * 571. +%
c) 500x(1-14.2%)=429	500 x 14.2 % -	500. 71. 429.	500. x 14.2 % 71. * 429. -%

D. Memory calculation
Cálculo usando a Memória
Cálculo de Memoria

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Operación	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
(8732x3)-(42730+32) =24860.6875	8732 x 3 M± 42730 + 32 M± M0 M*	8'732. 26'196. MEMORY 42'730. MEMORY 1'335.3125 MEMORY 24'860.6875 24'860.6875	8,732. x 3. = 26,196. M+ 42,730. + 32. = 1,335.3125 M- 24,860.6875 M0 24,860.6875 M*

E. Correcting mistaken entry
Corrigindo erro de digitação
Corrección de una entrada errónea

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Operación	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
123+455=578	123 + 456 CE/C 455 + *	123. 0. 578. 578.	123. + 455. + 578. *

F. Decimal select
Selecionando as casas decimais
Selección del decimal

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Operación	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
[↑ 5/4 ↓] = ↑ [+ 0 2 3 4 F] = F 1.4231x3=?	1.4231 x 3 =	1.4231 4.2693	1.4231 x 3. = 4.2693 *
[+ 0 2 3 4 F] = 4 1.4231x3=?	1.4231 x 3 =	1.4231 4.2693	1.4231 x 3. = 4.2693 *
[↑ 5/4 ↓] = 5/4 [+ 0 2 3 4 F] = 2	1.4231 x 3 =	1.4231 4.27	1.4231 x 3. = 4.27 *
123+5=128	123 + 5 + *	123.00 128.00 128.00	123.00 + 5.00 + 128.00 *
To print date 2001.10.10	2001.10.10 #0	2'001.1010	#2001.10.10.....
[+ 0 2 3 4 F] = 0	1.4231 x 3 =	1.4231 4.	1.4231 x 3. = 4. *
[RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = ITEM [+ 0 2 3 4 F] = + 3.13+0.05+4.56+6.00 =13.74	313 + 5 + 456 + 600 + *	CE/C 0. 3.13 3.18 7.74 13.74 13.74	0. C 3.13 + 0.05 + 4.56 + 6.00 + 004..... 13.74 *

G. Rounding calculation
Cálculos com arredondamento
Cálculo de redondeo

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Operación	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
[RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = PRT [↑ 5/4 ↓] = ↑ [+ 0 2 3 4 F] = F 3÷7x2=?	3 ÷ 7 x 2 =	3. 0.42857142857 0.85714285714	3. ÷ 7. x 2. = 0.85714285714 *
1). [+ 0 2 3 4 F] = 3 3÷7x2=?	3 ÷ 7 x 2 =	3. 0.42857142857 0.858	3. ÷ 7. x 2. = 0.858 *
2). [+ 0 2 3 4 F] = 2 [↑ 5/4 ↓] = 5/4 3÷7x2=?	3 ÷ 7 x 2 =	3. 0.42857142857 0.86	3. ÷ 7. x 2. = 0.86 *
3). [↑ 5/4 ↓] = ↓ 3÷7x2=?	3 ÷ 7 x 2 =	3. 0.42857142857 0.85	3. ÷ 7. x 2. = 0.85 *

H. Application calculation

Aplicação de cálculos

Cálculo de aplicación

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Ingreso	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
[RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = ITEM [+ 0 2 3 4 F] = 0 A = 5 x 2 = \$10	5 x 2 =	5. 10.	5. x 2. = 10. *
B = 10 x 5 = \$50	10 x 5 =	10. 50.	10. + 10. x 5. = 50. *
Subtotal C C = A + B = \$60	+ #◇	60. 60.	50. + 60. ◇
D = 5 x 6 = \$30	5 x 6 =	5. 30.	5. x 6. = 30. *
E = 10 x 7 = \$70	10 x 7 =	90. 10. 70.	30. + 10. x 7. = 70. *
F = D + E = \$100 G = C + F = \$160	+ *	160. 160.	70. + 160. *

I. Business sales calculation

Cálculos de vendas no comércio

Cálculo de Ventas Comerciales

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Ingreso	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
Calculating Cost Selling Price: \$1,500 Profit Margin: 30% Cost =? (\$1,050)	1500 30 SELL MARGIN	SELL COST 1'500. 1'050.	1,500. *◇ 30. M% 1,050. CC
Calculating Selling Price Cost: \$2,000 Profit Margin: 20% Selling Price=? (2,500)	2000 20 COST MARGIN	COST SELL 2'000. 2'500.	2,000. CC 20. M% 2,500. *◇
Calculating Profit Margin Cost: \$1,500 Selling Price: \$2,000 Profit Margin=? (25%)	1500 2000 COST SELL	COST MARGIN% 1'500. 25.	1,500. CC 2,000. *◇ 25. M%

J. Calculate included TAX or excluded TAX operation

Cálculos de adição e subtração de taxas

Operaciones de cálculo de impuestos implícitos ó explícitos

Example Exemplo Ejemplo	Operation Operação Ingreso	Display Visor Pantalla	Printing-out Impressão Impresión
[+ 0 2 3 4 F] = F 1. [RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = RATE SET 2. Enter rate Insira a porcentagem Inserta porcentaje(3%) 3. [RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = PRT 15600 → 1560 1560(1+3%) = ?	3 15600 → TAX+	TAX% TAX% 0. 3. 0. 1'560. 1'606.8	1,560. 3. % 46.8 △ 1,606.8 * 1,560.
1560(1-3%) = ?	1560 TAX-	TAX- 1'514.56310679	3. % -45.43689321 △ 1,514.56310679 *
[RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = RATE SET		TAX% TAX% 3. 0.	
[RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = PRT [RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = RATE SET	1234 CE/C	TAX% TAX% 0. 1'234. 0.	
[RATE SET/ITEM/PRT/ ON/OFF] = PRT -1560(1+1234%)=A	1560 +/- TAX+	TAX+ TAX+ -1'560. -20'810.4	-1,560. 1,234. % -19,250.4 △ -20,810.4 * -20,810.4
A(1+1234%)=B	TAX+	TAX+ -277'610.736	1,234. % -256,800.336 △ -277,610.736 *

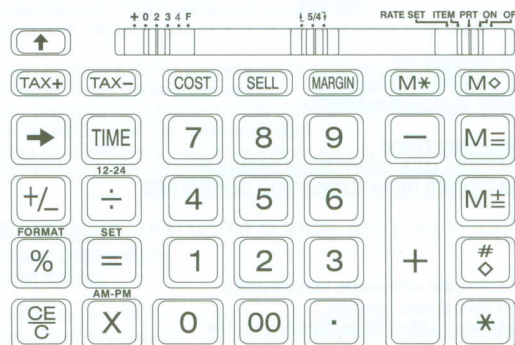
WARNING / ATENÇÃO / AVISO

- * Do not press any key when there is no paper and the printer is on.
(other than the feed key (↑))
- * Failure to observe this warning will damage the print head.
- * Use somente a tecla (↑) quando não houver papel no sistema impressor,
não pressione nenhuma outra tecla.
- * Se isso não for observado o cabeçote de impressão será danificado.
- * No pulse ninguna tecla si no hay papel y la impresora está encendida (a menos
que pulse la tecla de avance del papel (↑)).
- * De lo contrario resultará dañado el cabezal de impresión.

KEY IDENTIFICATION

IDENTIFICAÇÃO DAS TECLAS

IDENTIFICACIÓN DE TECLAS



+ 0 2 3 4 F

Decimal set
(+) Accountant, (0,2,3,4) Fixed, (F) Floating
Configuração das casas decimais
(+) Contábil, Fixo (0,2,3,4), (F) Flutuante
Grupo decimal
(+) Contable, fijo (0,2,3,4), (F) flotante

↑ 5/4 ↓

(↑) An answer is rounded up
O resultado é arredondado para cima
El resultado se redondea por exceso
(5/4) An answer is rounded off
Arredondamento normal
El resultado se redondea
(↓) An answer is rounded down
O resultado é arredondado para baixo
El resultado se redondea por defecto

RATE SET ITEM PRT ON OFF

(RATE SET) Selects set mode for tax rate
Selecciona o modo de cálculo com taxas
Selecciona modo fijo para tasa de impuestos
(ITEM) Selects printer item count mode
Ativa o contador de parcelas (itens)
Selector para computadora articulo cuenta modo
(PRT) Switch to choose printer on
Ativa o sistema impressor
Selector para la copiadora encendida
(ON) Power ON
Liga a Calculadora
Potencia ENCENDIDA(ON)
(OFF) Power OFF
Desliga a calculadora
Potencia APAGADA(OFF)

[0] - [9] [00] Numeral keys
Teclas numéricas
Teclas numericas
[.] Decimal point key
Tecla de ponto decimal
Tecla de punto decimal
[+] Add key
Tecla de adição
Tecla de sumar
[-] Subtract key
Tecla de subtração
Tecla de restar
[×] Multiplication key
Tecla de multiplicação
Tecla de multiplicación
[÷] Division key
Tecla de divisão
Tecla de division
[=] Equal key
Tecla igual (executa o cálculo)
Tecla igual
[%] Percent key
Tecla por cento
Tecla porcentaje
[M◇] Memory subtotal recall key
Tecla de subtotal da memória
Tecla de acceso a memoria subtotal